

2026・Reiwa 8 (Ano Fiscal) Plano de Coleta de Separação de Recursos e Resíduos

ポルトガル語版



Higashimatsuyama City



Website da
Cidade



Site de busca de
separação de resíduos e
dias de coleta



Calendário de Coleta
de Separação de
Recursos e Resíduos

A cidade de Higashimatsuyama declarou a Zero Carbon City em novembro de 2025.

Vamos promover os 3Rs

① Reduzir (redução de resíduos)

② Reutilizar

③ Reciclar

• Siga rigorosamente as regras de separação e descarte de resíduos.

• Os usuários da Clean Station devem manter o local limpo.

• Plásticos que não podem ser limpos com lavagem ou limpeza (como pequenos pacotes de molho de soja que acompanham natto) ou com sujeira de óleo ou lama devem ser descartados como resíduos combustíveis.

• Descarte papéis diversos como caixas de lenço e caixas de doces como papel reciclável.

• Coopere com a campanha "Mottainai!"

• Descarte ilegal é crime. Nunca faça isso.

Lixo que não pode ser descartado na Estação Limpa.

Itens difíceis de processar

Entre em contato com lojas ou empresas especializadas.

Cilindro de gás, bateria, pneu, extintor, pesticidas, produtos químicos, óleo, Resíduos de construção (portas de correr, portas, etc.), Tatami, aquecedor solar de água, Peças de automóvel, Pedra, solo, telhas, blocos, Produtos que utilizam CFC (gás fluorocarbono), Soprador de fossa séptica



Resíduos comerciais

**Não pode ser descartado nas Clean Stations.
Lojas, escritórios, restaurantes, etc.**

Para resíduos comerciais gerais, leve-os ao Clean Center ou solicite a uma empresa licenciada pela cidade. Para resíduos industriais, contate o escritório ambiental da prefeitura.

Escritório Ambiental da Prefeitura ☎0493-23-4050



Taxa de Resíduos comerciais
processamento 200 ienes por 10 kg

Resíduos comerciais

Itens sujeitos à Lei de Reciclagem de Eletrodomésticos



● Se você puder transportá-lo por conta própria

Compre um cupom de reciclagem no correio e leve-o ao ponto de coleta designado. Verifique as taxas e horários no site do cupom de reciclagem.



Centro de Cupons de Reciclagem de Eletrodomésticos ☎0120-31-9640

Locais designados para entrega direta (extrato)

Local de coleta	Endereço	
Okayamaken Kamotsu Yuso K.K.	3264-8 Minoda, Konosu City	
Tojo Tsuun K.K.	886-9 Matsugo, Kawagoe City	048-596-8371
Nippon Tsuun K.K.	6-37-3 Minamitsuka, Kawagoe City	049-272-7750
		049-249-0201

● Se você não puder transportá-lo

Consulte uma empresa licenciada pela cidade que lide com eletrodomésticos.



Lista de empresas
autorizadas

A cidade coopera com Linet Japan Co., Ltd. e SG Moving Co., Ltd. para coletar grandes eletrodomésticos.

☎0570-056-006

(Naviid) 10:00-17:00



Coleta na data e
horário designados



Lynette Japan Co., Ltd.

Resíduos domésticos volumosos e grandes quantidades de resíduos

Itens com 50 cm ou mais em um lado

(30 cm ou mais para pequenos eletrodomésticos)

Resíduos volumosos combustíveis

Kurin Center (Centro de Limpeza)



Resíduos volumosos não combustíveis

Local de aterro de resíduos não combustíveis Nishi-Motoshuku



● Se você puder transportá-lo por conta própria

Leve-os diretamente ao Clean Center ou ao aterro de resíduos não combustíveis Nishi-Motoshuku.

Horário de recepção	Dias úteis 8 : 30-16 : 00	Segundo domingo 9 : 00-12 : 00
Clean Center (Godo 2272)	Materiais combustíveis, papel, tecidos e resíduos volumosos combustíveis	
Aterro de resíduos não combustíveis (Nishi- Motojuku 2400-1)	Plásticos, garrafas, garrafas PET, resíduos não combustíveis e volumosos	Resíduos volumosos combustíveis / não combustíveis

Fechado aos sábados, domingos e feriados



Configuração do navegador do carro

Aterro de resíduos não combustíveis Nishimotojuku (Nishi-Motojuku 2232-4)

Taxa de processamento

Resíduos domésticos 25 ienes por 10 kg
※Valores inferiores a 10 ienes são arredondados para baixo.
Até 40 kg por entrega são gratuitos conforme a balança.

● Se você não puder transportá-lo

Solicite a coleta domiciliar de resíduos volumosos no City Hall ou no Civic Activity Center.

Pontos de solicitação

Cada família pode solicitar até 5 pontos por período, uma vez entre os dias 1-15 e uma vez entre os dias 16-final do mês.



Resíduos
volumosos

Antes de descartar como lixo volumoso, que tal considerar a reutilização?

A cidade firmou acordo de cooperação com a Market Enterprise Co., Ltd. para promover a reutilização por meio da plataforma "Oikura".

"Oikura" é um serviço que permite comparar preços de compra de várias lojas e vender facilmente.

☎03-6670-2550



Oikura

Computadores domésticos

Dispositivos alvo



Coleta por empresas certificadas

Solicite a coleta pela internet. Uma empresa de entrega irá recolher os itens. Se incluir um computador, a taxa de coleta de uma caixa será gratuita (tamanho máximo 140 cm somando as três dimensões e peso até 20 kg). Dispositivos periféricos como impressoras e scanners também podem ser coletados. Serviço de eliminação de dados pessoais disponível (pago).

Atendimento ao cliente: Tel: 03-5282-7685



Lynette Japan Co., Ltd.

Coleta pelo fabricante

Produtos com a marca de reciclagem de PC estão isentos da taxa de coleta e reciclagem. Para detalhes, consulte o site da PC 3R Promotion Association.



Associação de Promoção PC 3R

Atendimento ao cliente: Tel: 03-5282-7685

O método de descarte de baterias de íon de lítio mudará

Separe e descarte corretamente baterias de íon-lítio, etc.

Pequenas baterias recarregáveis como baterias de íon-lítio, níquel-cádmio e níquel-hidreto metálico têm causado incêndios em caminhões de coleta e instalações de tratamento de resíduos.

Não misture produtos com baterias de íon-lítio com outros resíduos não combustíveis. Coloque-os separadamente em um pequeno saco plástico e descarte no dia de coleta de não combustíveis.

Pontos de atenção ao descartar na Clean Station

- 1) Coloque em saco transparente
- 2) Não molhe a bateria
- 3) Não misture com outros resíduos
- 4) Isole os terminais da bateria

Também são coletados na prefeitura (Divisão de Gestão de Resíduos), no Centro de Atividades Cívicas e em lojas parceiras de reciclagem como lojas de eletrônicos e home centers da cidade.



Como descartar
baterias de íon-lítio

Coleta domiciliar de resíduos domésticos para idosos, etc.

Para idosos, pessoas com deficiência e outros que tenham dificuldade em levar lixo ou recicláveis até a Clean Station e que não possam contar com ajuda de pessoas próximas, a cidade realiza a coleta diretamente nas residências para reduzir a carga da vida diária.



Coleta domiciliar de
resíduos domésticos

Para consultas: Divisão de Gestão de Resíduos ☎23-2221 (linha principal). Clean Center de Higashimatsuyama (Aterro de Nishimotojuku) ☎34-5550.

Cidade de Higashimatsuyama: Como separar e descartar “recursos” e “lixo” domésticos

Separar torna-se recurso; misturar torna-se lixo.

Coloque para coleta até às 8h30 da manhã do dia de coleta.

Plásticos que não podem ser limpos por lavagem ou limpeza devem ser descartados como resíduos combustíveis.

※Coloque por categoria (dentro da moldura vermelha).

※Máximo de 2 sacos de 45L por categoria.

※Não use sacos designados de outros municípios.

※Compre sacos (45L ou menos) em lojas ou supermercados.

※Não use sacos plásticos finos de supermercados como sacos de lixo.



Site de busca de separação de recursos e dias de coleta

Classificação	Dia designado	Saco	Como separar	Como descartar
Resíduos combustíveis 2 tipos	Semanal Dia da semana Dia da semana	Transparente ou semitransparente	Papel e papéis diversos são recursos recicláveis • Esvazie a água dos resíduos alimentares antes de descartá-los • Produtos de borracha e couro • Pelúcias • Lonas plásticas azuis • Aquecedor corporal descartável • Suéteres • Remova os excrementos das fraldas descartáveis. Certifique-se de separar Árvores podadas 30cm 60cm Ampare antes de descartar	• Esvazie a água dos resíduos alimentares antes de descartá-los • Corte galhos ou madeira em até 15cm de diâmetro e 60cm de comprimento e amarre em feixes. Cada feixe deve ter até 30cm de diâmetro, máximo de 2 feixes. • Há um limite de duas sacolas de 45L para grama e folhas caídas. • Suéteres, roupas acolchoadas, meias e roupas íntimas devem ser descartados como resíduos combustíveis. • Remova os excrementos das fraldas descartáveis. • Plásticos com lama que não pode ser removida, como lonas de cobertura, sacos de fertilizante, vasos ou mangueiras usados em hortas domésticas, devem ser descartados como resíduos combustíveis. • Itens utilizados na agricultura são considerados resíduos industriais e não podem ser descartados aqui. • Lonas azuis devem ser descartadas como resíduos combustíveis porque dificultam a reciclagem.
Recursos recicláveis	Plásticos 1 tipo	Semanal Dia da semana	recipiente de plástico PET bottle labels Cap (Lid) produtos plásticos Cut into pieces smaller than 50cm	• Plásticos que permanecem sujos devem ser descartados como resíduos combustíveis. • Esvazie os recipientes e produtos plásticos, lave-os bem e esconda a água antes de descartá-los. • Remova as baterias de brinquedos e descarte-as como resíduos não combustíveis. Se não puder removê-las, descarte o item inteiro como não combustível. • Corte itens como mangueiras, fitas PP ou fitas de vídeo que excedam 50cm quando esticados em pedaços menores que 50cm. • Produtos compostos por vários materiais, como canetas esferográficas, devem ser desmontados e descartados por categoria. Se partes metálicas não puderem ser removidas, descarte o item inteiro como não combustível. • Poliestireno expandido e travessouros de urethane são classificados como plásticos.
	Papel • Tecidos 5 tipos	Nº Dia da semana	Jornais Incluindo encartes publicitários Revistas e papéis diversos Correspondência direta e catálogos Papel triturado Coloque papéis diversos dentro de revistas ou em sacos de papel antes de descartar. Papelão Remova as partes metálicas e a fita adesiva Caixas de papel Tecidos (roupas) Old cloth (Kofu) Se molhar não pode ser reciclado	☹Em dias de chuva, coloque os itens em sacos para evitar que se molhem ou guarde-os até o próximo dia de coleta. Roupas e tecidos não podem ser reciclados se ficarem molhados. ☹Como os horários de coleta variam conforme a categoria, não coloque os itens depois, mesmo que o local de coleta ainda não esteja vazio. • Lave as caixas de papel, seque, abra e amarre em feixe. • Coloque o papel triturado em um saco plástico e tome cuidado para que não rasgue. • Livros de bolso, livros encadernados, dicionários etc. devem ser descartados como papel. • Futos são lixo volumoso e não podem ser descartados nas Clean Stations. • Roupas de material fleece devem ser descartadas como tecidos. • Itens como meias, roupas íntimas e roupas de trabalho que estejam sujas, com cheiro, rasgadas ou molhadas devem ser descartados como resíduos combustíveis. • Remova peças metálicas e isopor do papelão antes de descartar.
	Garrafas e latas Garrafas PET 2 tipos	Nº Dia da semana	Latas de aço / latas de alumínio Apenas para bebidas e alimentos Garrafas Saquê, vinagre, vinho, óleo etc. Garrafas PET Descarte os rótulos e tampas das garrafas PET como plásticos.	☹Como os horários de coleta variam conforme a categoria, não coloque os itens depois, mesmo que o local de coleta ainda não esteja vazio. • Garrafas e latas que não sejam para alimentos ou bebidas (como cosméticos) devem ser descartadas como resíduos não combustíveis. • Esvazie, lave bem e esconda a água antes de descartar. • Retire as tampas das garrafas e descarte-as como resíduos não combustíveis. • Garrafas reutilizáveis como garrafas de cerveja ou garrafas de saquê de 1.8L devem ser devolvidas às lojas para reutilização. • Amasse as garrafas PET o máximo possível antes de descartar.
	Resíduos não combustíveis 5 tipos	Nº Dia da semana	Baterias de ion-lítio etc. Produtos com bateria interna Lâmpadas fluorescentes Amarre com corda ou coloque em um saco Pequenos itens menores que 30cm Coloque em um saco Bateria Coloque em um pequeno saco Outros Vidro, cerâmica, frascos de cosméticos, latas de óleo, latas de tinta, metais, frigideiras etc. 	☹Produtos com baterias de ion-lítio internas que não podem ser removidas devem ser descartados como baterias de ion-lítio. • Baterias de ion-lítio como baterias móveis devem ser colocadas sozinhas em um pequeno saco ou levadas à prefeitura ou ao centro cívico. • Baterias de ion-lítio também podem ser levadas a lojas parceiras de reciclagem. • Pequenos eletrodomésticos referem-se a aparelhos domésticos com menos de 30cm. • Esvazie o conteúdo de latas de spray, cartuchos de gás, isqueiros, latas de óleo e frascos de cosméticos (não é necessário perfurar). • Produtos contendo mercúrio, como termômetros, devem ser separados e colocados sozinhos em um pequeno saco.



Preencha você mesmo os dias da semana.

※Itens com qualquer lado de 50cm ou mais são lixo volumoso.